永安旅遊 WING ON TRAVEL

江原道+首爾

江原道+首爾冬日滑雪6天之旅

AKSWC06MB

【獨家】太陽郵輪度假酒店Sun Cruise Resort

四季果園、高麗人蔘田、Haslla Art World木偶展示館
鳳凰城/Alpensia/昆池岩滑雪場、溫泉水上樂園、
樂天世界、韓食舞曲【Bibap Show】
《12月20日起出發適用》

www.koreaplaza.hk



《增遊》第九屆平昌珍富釣鱒魚體驗
（12月20日至2月3日出發適用）
#如遇天氣影響以致未能體驗鱒魚垂釣，
將改爲大關嶺麵包烘焙DIY+雪上香蕉船及雪圈體驗(約30分鐘)。

行程特點：

1. 《獨家》太陽郵輪度假酒店Sun Cruise Resort，於頂層Sky Lounge欣賞東海景致及享用飲品乙杯。
2. 冬日滑雪體驗(包入場及滑雪用具：雪橇+雪鞋+雪杖，暢玩約6小時)。
3. 暢玩樂天世界《特別安排》每位客人樂天世界餐具乙份。
（先到先得，數量有限，送完即止，鳴謝韓國觀光公社。）



《獨家》Sun Cruise Resort

「滑雪享樂」

- **鳳凰城滑雪場：**有21條獨特設計的滑雪道，可以在任何地方一眼望盡500米寬的遼闊雪原，盡情感受動感刺激的速度，滑雪場是韓國申辦2018冬季奧運會的滑雪場地之一。
- **Alpensia滑雪場：**位於江原道的平昌縣太白山區，群山峽谷環繞，景色怡人，由國際知名Inter-Continental集團管理，達國際水平的滑雪場是韓國申辦2018冬季奧運會的滑雪場地之一。
- **昆池岩滑雪場：**位於距離首爾不到40分鐘車程的京畿道，是首都圈中最大規模的滑雪場。其滑雪道設計並非以高級者爲主，最適合家族遊客前往。



Haslla Art World

「玩樂攻略」

- **Haslla Art World ~ Pinocchio Museum木偶展示館**：沿海興建，館內收集了歐洲多個國家珍貴的牽線木偶，更展示了1940年迪士尼利用不同材料及形態而製作的木偶作品。牽線木偶在意大利威尼斯曾用了聖母瑪利亞的形態來製作，所以取其名爲Marionette，自此便受到世人關注而漸受歡迎，其特別之處是能够表達人體及形態，而遠在古埃及亦可找到牽線木偶的痕跡。
- **四季果園(包採摘體驗+脆皮朱古力士多啤梨DIY)：**韓國士多啤梨的名氣享譽盛名，特別安排親手採摘士多啤梨及脆皮朱古力士多啤梨DIY體驗。
- **高麗人蔘田(人參雞+泡菜DIY)：**韓國產的高麗人蔘之所以世界聞名，最大原因正是韓國的氣候及土壤最符合人蔘的生長環境。高麗人蔘看似人形狀，品種有別於花旗蔘和田七蔘。
- **4D Alive Museum立體美術館：**錯覺藝術利用立體角度畫圖技巧，造成空間上4D立體的錯覺藝術。實物藝術結合科學原理及幽默創意顛覆人們的視覺與感官，讓人虛實難辨。
- **韓食舞曲Bibap Show：**以韓國代表性飲食~拌飯爲主題的表演。以beat box和阿卡貝拉(A cappella)的方式詮釋；製作拌飯的模樣由B-boy、特技、武術等動作性舞蹈表現，舞台上就如同拌飯般呈現出美麗的畫面。
- **樂天世界(包入場連任玩套票)：**是全韓最大的室內遊樂場，有各種好玩的機動遊戲，讓您享受新奇視聽感覺。《特別安排》每位客人樂天世界餐具乙份。(先到先得，數量有限，送完即止，鳴謝韓國觀光公社。)



鳳凰城滑雪場

永安旅遊專線： 2928 8882
wingontravel.com　牌照號碼：350074

永安旅遊 WING ON TRAVEL

江原道+首爾

AKSWC06MB

Day 1 香港✈仁川—4D Alive Museum立體美術館(包入場)—創新舞台表演【韓食舞曲BIBAP Show】(包門票)*

*如遇Bibap Show休館或未能欣賞，改爲觀賞亂打Nanta Show。

Day 2 Four Season四季果園(包入場，士多啤梨採摘體驗+脆皮朱古力士多啤梨DIY)—高麗人蔘田(探究人蔘種植實況、人蔘雞+泡菜DIY+試穿韓服及拍照留念)—統一公園：北韓鯊魚級間諜潛水艇+北韓偷渡木船+軍艦博物館*—Haslla Art World~Pinocchio Museum木偶展示館—太陽郵輪度假酒店～頂層Sky Lounge盡享東海醉人景致(細意安排每位客人飲品乙杯)

*如受天氣影響，則改爲前往首爾戰爭紀念館(於室外參觀大型戰時展品，如飛機、大炮、裝甲車等)。

Day 3 美術雕刻公園—鳳凰城/Alpensia/昆池岩滑雪場(包入場及滑雪用具：雪橇+雪鞋+雪杖，暢玩約6小時)※—鳳凰城Blue Canyon/Alpensia Ocean 700/昆池岩Spa La Spa溫泉水上樂園(包入場)#*

- 鳳凰城Blue Canyon：地中海式設計的四季型水上樂園，採用江原道純淨泉水的水上世界。冬季仍開放的室內遊玩區，設衝浪池(Wave Pool)、奇趣水上滑梯(Body Slide)、漂流河(Lazy Pool)及兒童嬉水池(Kid's Pool)等。
- Alpensia Ocean 700：Ocean 700溫泉水上樂園，位於海拔700米高的清淨樹林中，再現了歐洲優美的海灘，仿如遊進童話國。
- 昆池岩Spa La Spa：Spa la Spa，共有Wellness Spa、Family Spa、“WHOO”spa palace三種設施。

※ 如滑雪場雪量不足，將改爲前往其他合適滑雪場。

※ 滑雪爲一高風險運動，建議初學者不要租用Snow Board(滑雪板)，以免發生意外，但團友可按個人需要自行租用場內其他滑雪用具及設施，如放棄滑雪及用具，恕不接受轉讓及退款，敬請留意。

請自備泳衣及泳帽，韓式傳統溫泉不穿衣浸浴。

* 如水上樂園維修或休館或其他因素未能開放，將改往其他水上樂園取代，恕不另行通知，敬請留意。

Day 4 《增遊》第九屆平昌珍富釣鱒魚體驗#—樂天世界(包入場連任玩套票)《特別安排》每位客人樂天世界餐具乙份，先到先得，數量有限，送完即止，鳴謝韓國觀光公社。

如遇天氣影響以致未能體驗鱒魚垂釣，將改爲大關嶺麵包烘焙DIY+雪上香蕉船及雪圈體驗(約30分鐘)。

Day 5 人蔘專賣店—保肝專門店—新村梨大女子購物街—韓流化妝品店—明洞購物區—樂天免稅店

Day 6 海苔博物館—韓食土產店—仁川✈香港

天數	早餐	午餐	晚餐	酒店住宿
1		航機上	市內餐廳	首爾5花Glad/Best Western/Ramada/Riviera/ Novotel/Mark/Summit/Shilla Stay/Golden Seoul/準5花Holiday Inn Hotel
2	市內餐廳	人蔘雞DIY	馬鈴薯仔豬骨鍋	《獨家》太陽郵輪度假酒店Sun Cruise Resort
3	酒店內	/	韓烤豚肉+伴菜	鳳凰城/Alpensia/昆池岩度假村
4	酒店內	魷魚烤肉Bulgogi	/	首爾5花Glad/Best Western/Ramada/Riviera/ Novotel/Mark/Summit/Shilla Stay/Golden Seoul/準5花Holiday Inn Hotel
5	市內餐廳	中華料理	/	
6	市內餐廳	市內餐廳	航機上	安抵香港

※如遇以上酒店客滿，本公司將會安排增選入住國際五星級Renaissance/Grand Ambassador/Inter-Continental/Lotte Hotel。
※首爾酒店將因應房間供應情況而可能分開2晚入住或改變度假村之先後次序。
※5花爲韓國星級評級，相等於當地五星級；而全新開幕未獲評級之酒店，將會評爲準5花。

註：
1. 細心提示：客人參與各項水上/滑雪活動前，應衡量個人身體狀況，以及當時的天氣和水面/雪地情況，以評估應否參與，並遵照一切安全守則，以保障自身安全。
2. 大部份酒店及度假村附設有(wifi)無線上網服務，覆蓋範圍及收費均以酒店公佈爲準。
3. 旅行團服務費屬建議性質。
4. 旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團時個別向團友收取，每位全程合共(港幣)：$600。
5. 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
6. 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
7. 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
8. 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排爲準，如有調動，恕不另行通知。
9. 確實團費均以報團當時爲準，旺季加幅另行通知。
10. 行程所提及之商店，營業時間將視乎當地商店之安排，如遇休業日或提早關門時間，恕不另行通知。
11. 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
12. 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
13. 根據香港旅遊業議會關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』的第二百二十三號指引，旅行社如因『迫不得已理由』取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣$300；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆爲準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
14. 以上圖片僅供參考，一切以實物爲準。

航班資料✈
選乘大韓(KE)/韓亞(OZ)/國泰(CX)/濟州(7C)/埃塞俄比亞(ET)/香港快運(UO)航空公司直航往返
去程：約凌晨0030至0300或約中午1205至晚上1800或約早上0725至0930起飛
回程：約凌晨1055至1300或約下午1540至翌日0130+1抵港

註：
- 航班時間如有更改，則以航空公司資料爲準。
- 回程航班或於第7天凌晨時份抵達，建議購買7天旅遊保險。
- 濟州/香港快運航空於來回程航機上不設餐飲服務(包括清水)，但客人可於機上自行購買。
- 此團不設停留服務。

永安旅遊專線：2928 8882
wingontravel.com 牌照號碼：350074

永安旅遊
WING ON TRAVEL

南韓冬季【 自費項目表 】(供參考)

地區	項目名稱和內容	活動時間(約)	安排時間(約)	交通時間(約)	成行人數	每位收費(韓圓 WON) 成人	小童	不參加客人之安排
首爾	**DMZ 非武裝地帶** 臨津閣、都羅山展望台、第三隧道	4 小時	到達該地區期間進行	1 小時	10 人或以上	25,000		於酒店內休息/附近自由活動
	亂打 SHOW 以韓國傳統敲擊樂為題材，並以廚房為背景，由 4 位飾演廚師的搞笑能手，利用各種大大小小的廚具作樂器合力演奏，生動有趣。	90 分鐘	到達該地區期間進行	30 分鐘	10 人或以上	40,000		於附近自由活動
	The Painters [HERO]彩繪秀 全韓首創，以搞笑默劇形式，配合特技效果的真人繪畫藝術表演，3 位主角於強勁音樂節拍下，以超高速詼諧動作繪圖，如同表演魔術，將整個舞臺轉變為立體的美術音樂會，全新的視覺美術體驗!	90 分鐘	到達該地區期間進行	30 分鐘	10 人或以上	40,000		於附近自由活動
	韓食舞曲 BIBAP Show 韓國總統夫人強力推薦之國際表演秀，以 Beatbox 作現場伴奏配合表演者諧趣的表情及創新劇情，表現出切菜、炒菜、淘米的各種交錯聲樂，廚師們有趣的身體語言和活潑的表情，與觀眾作逗趣的互動，最為讚嘆。	90 分鐘	到達該地區期間進行	30 分鐘	10 人或以上	40,000		於附近自由活動
江原道	**精彩一天團** 小法國村(包入場)˜南怡島風景區(包入場及昂貴來回渡輪船票)˜午餐:春川炒雞+韓式年糕+炒飯～江村 Rail Bike(包入場及 4 人 1 車)˜鷺梁津/世界杯水產市場	8 小時	到達該地區期間進行	1.5 小時	10 人或以上	港幣$650		於酒店內休息
	High One 觀光纜車 包來回纜車票，觀賞太白山風光	40 分鐘	到達該地區期間進行	行程中景點之一	1 人或以上	12,000	10,000	於附近自由活動
	La & Sol Beach Resort ~ SPA Therapy 整個療程約 2 小時，包括海泥療法、華爾茲水療 (清音樂水療)、酵素水療、聲療法，療程後能排除身體毒素，促進新陳代謝，消除壓力。 **需於出發前到分行預約及繳付所有費用，恕不接受當天預約	2 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	1 人或以上	港幣$600		於酒店內休息
忠清道	**Wine Train 紅酒列車之旅(包午餐連葡萄酒任飲)** 乘搭韓國首列以紅酒為主題的紅酒列車前往忠清北道的永同市去體驗葡萄酒和國樂的故鄉，旅程包括: ～於 Wine Korea 葡萄酒廠享用午餐，參觀紅酒酒窖 ～參觀永同市國樂館(體驗韓國長鼓約 20 分鐘)，並觀看韓國當地的傳統舞蹈表演。 ～參觀當地最大的瀑布。 ～於 Wine Korea 體驗紅酒足浴(約 20 分鐘)。 ～可自由於 Wine Korea 參觀紅酒宣傳館及私人紅酒保管酒窖等。 **列車上，有專人介紹有關飲紅酒知識，客人一邊無限量品嚐紅酒，一邊觀看車外風景。亦可欣賞到由韓國樂天電影院所提供的韓國電影。 **紅酒列車之運行班次、車上活動及參觀旅程，須以紅酒列車最後公佈為準。	12 小時	到達該地區期間進行	5 小時	15 人或以上	100,000		於酒店內休息
全韓國	特色餐食 活魚海鮮餐/長腳蟹餐(2 人一隻)	90 分鐘	到達該地區期間進行	30 分鐘	10 人或以上	40,000	35,000	於附近餐廳自費用餐
	特色餐食 活魚海鮮餐 (主餐改為活魚海鮮餐)	90 分鐘				35,000	30,000	享用團體餐
	特色餐食 品嚐皇帝蟹	1 小時				60,000/1kg (如不足 1kg，則按比例計算)		
	特色餐食 (巨龜莊) (汽水任飲)+Shabu Shabu	1 小時				16,000	13,000	於附近餐廳自費用餐
	特色餐食 硫磺鴨餐	1 小時				16,000		
	特色餐食 五花肉燒烤	1 小時				15,000	12,000	
	地道餐食 香菇火鍋/ 餃子火鍋/ 海鮮火鍋/ 部隊火鍋/中華料理/ 石頭飯+Shabu Shabu/ 風味豬骨煲/ 春川炒雞/ 人蔘雞湯/ Suki Yaki/ 韓式燒烤	1 小時				12,000	9,000	
	團體自助早餐	30 分鐘				8,000	7,000	
	隨團拍照服務 (5R 照片) 部份團隊將安排專人隨團拍照，客人可於回港前自行向工作人員選購。	/	到達該地區期間進行	/	1 人或以上	4,500/每張		/
	旅遊車 前往清溪川文化館、N 首爾塔公園、鷺梁津海鮮市場、麻浦農水產物市場、東大門、新村、仁寺洞、明洞、南大門、梨泰院、弘益大學購物區。 (如前往以上 2 個或以上景點/購物點，價錢則以倍數計算，如此類推)	2 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	全團	5,000		/

永安旅遊
WING ON TRAVEL

2015 至 2016 年冬季滑雪場自費項目表：

項目名稱和內容		活動時間(約)	安排時間(約)	交通時間(約)	成行人數	每位收費(韓圓 WON) 成人	小童	不參加客人之安排
陽智山滑雪場	空中吊車 LIFT	6 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	63,500	41,000	於附近自由活動
	雪地電梯	全天計				20,000		
	滑雪盤	6 小時				10,000	8,500	
鳳凰城滑雪場	空中吊車 LIFT	6 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	69,000	56,000	於附近自由活動
	觀光纜車 GONDOLA	來回程一次票				14,000	11,000	
	提升滑雪全套票及用具 + 觀光纜車 GONDOLA(4 小時) + 空中吊車 LIFT(4 小時) + 滑雪指導(1 小時)	6 小時				56,000		
	滑雪盤	6 小時				16,000	14,000	
奧麗山莊 Oak Valley 滑雪場	空中吊車 LIFT	6 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	69,000	56,000	於附近自由活動
	滑雪盤	6 小時				22,000	18,000	
	提升滑雪全套票及用具 +空中吊車 LIFT(4 小時) + 滑雪指導(1 小時)	6 小時				43,000		
芝山滑雪場	空中吊車 LIFT	6 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	65,000	44,000	於附近自由活動
	雪地電梯	6 小時				25,000		
	滑雪盤	6 小時				15,000		
Alpensia 滑雪場	空中吊車 LIFT	4 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	65,000	48,000	於附近自由活動
	提升滑雪全套票及用具 +空中吊車 LIFT(6 小時) +滑雪指導(1 小時)	6 小時				60,000		
洪川大明滑雪場	空中吊車 LIFT	6 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	62,000	43,000	於附近自由活動
	觀光纜車 GONDOLA	來回程一次票				13,000	10,000	
	提升滑雪全套票及用具+ 空中吊車 LIFT(4 小時) +滑雪指導(1 小時)	6 小時				36,000		
	滑雪盤	6 小時				17,000	13,000	
LG 昆池岩滑雪場	空中吊車 LIFT	6 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	66,000	43,000	於附近自由活動
江原雪嶺 High One 滑雪場	觀光纜車 GONDOLA	來回程一次票	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	15,000	12,000	於附近自由活動
	滑雪盤	6 小時				14,000	12,000	
	空中吊車 LIFT	6 小時				68,000	48,000	
	提升滑雪全套票及用具+ 觀光纜車 GONDOLA 及空中吊車 LIFT (6 小時) +滑雪指導(1 小時)	6 小時				60,000		
Welli Hilli Park	空中吊車 LIFT	6 小時	到達該地區期間進行	行程中景點之一	10 人或以上	72,000	56,000	於附近自由活動
	觀光纜車 GONDOLA	來回程一次票				12,000	9,000	
	滑雪盤	2 小時				12,000	9,000	
	提升滑雪全套票及用具+ 空中吊車 LIFT(4 小時) +滑雪指導(1 小時)	6 小時				42,000		
滑雪服租用費用	全套(外套及滑雪褲)	一晚計	到達該地區期間進行	90 分鐘	10 人或以上	15,000		於附近自由活動
		兩晚計				25,000		
	半套(外套或滑雪褲)	一晚計				10,000		
		兩晚計				20,000		
	護膝	一晚計				15,000		
	太陽眼鏡或滑雪手套	一晚計				10,000		
	滑雪場保護鞋(適合不滑雪，而在滑雪場活動之客人)	一晚計				10,000		

註：價錢只供參考，滑雪場價格如有臨時更改，則以當日滑雪場之公佈為準，恕不另行通知
滑雪用具包括：雪杖、雪靴及雪橇，建議客人自備滑雪手套及太陽眼鏡

自費活動細則:

1. 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
2. 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
3. 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
4. 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
5. 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
6. 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理 。
7. 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
8. 以上交通時間以單程點對點計算。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
9. 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。